

# I. C. W. A. NEWS

and Anti Desertification Problem

NO: 2

1ST JANUARY 1980

Printing office of I.C.W.A.

Editor Tatsumaru Sugiyama

General Secretary of I.C.W.A.

24-12 Ichome Daimyo Chuoku Fukuoka

Japan-810 Tel 092-771-0427

Happy New Year!! Good luck to you!!!

International Culture & Welfare Association had worked to the Development of people live and production on India among 25 years.

And I.C.W.A. have date of 18 years from start for practical test of the Anti-Desertification problem on India.

In this year, we shall have establish to the International Anti-Desertification Association, and the Center of the International Anti-Desertification technology training on each area of Desert.

Because I.C.W.A. had succeeded taught to basic technology of the Development of people live and production and the practical test for make up green to Arid and Desert area on India already.

## \* ABOUT THE LETTER OF OFFICIAL REGISTRATION ON THE IMPLEMENTATION COMMITTEE OF THE ANTI-DESERTIFICATION PROBLEM IN INDIA.

I.C.W.A. received to the official registration letters copy about the Implementation committee at Sunk village on the Block office of Kharar, Dist Ropar, Punjab State, India, in 8th December 1979 at last.

All world had the worlds conference of the Desertification at Nairobi Kenya on August to September 1976, and we shall have progress development make up green on Desert and Arid zone in the World.

But we have not much development to this program, however we have not solve to technical program about the Desertification problem still now.

I.C.W.A. have idea for solve to the Desertification problem by the practical test on India.

I.C.W.A. had solved to the most difficult problem of Erosion at the Shiwalik range on Punjab India.

Already I.C.W.A. had informed to those fact of solve for Erosion problem on Shiwalik range.



What mean have this official registration letter?

United Nation had decided service lorn to those problem of Shiwalik Range by request from India that the World Bank have service lorn 35%, and India goverment have service 65% lorn to Punjab state on work of afforestation.

But people of Shiwalik ranges area had fought to this goverment way on the problem of their living matter that is the most seriouce problem of alive or not.

Because India goverment have rule on afforestation work that Goverment afforestation work have occupy to all area by plantation of trees, and those area have not give parmission to cut for trees and grasses by bynter of people and cattles, then people cannt get fire wood for kichen to cooking and foods of cattle that people have supply protin of health by milk of cattle on foods.

Then Goverment occupy to their land of Shwalik Range, people cannt alive. I.C.W.A. had solve to this problem of fought condition.

I.C.W.A. invented good way for afforestation work and erosion problem to people on real area of Shiwalik Range amorg Decembeer 1977 to July 1978.

How make up plantation and solve to Erosion by peoples hand?

If themself start to plantation of trees on Shiwalik Range by themself, they have not need fought to Goverment on the High Cort.

If they make up plantation on them land of Shiwalik Range, they can get good finance by trees that one Ucriptes trees of young have 0.25 Rs, but Grow up to 100Rs.

I.C.W.A. show and taught to them how change their land by themself hand. People very much apliciated to I.C.W.A.s way on 8th July, and they had made up mind that they wished establish to the Implimentation Committee.

These problem are not only on Shiwalik range, that is the most important problem on the Desertification of the world.

Because Goverment and Scientist are not care for people life and taught technology to them.

This official Registration letter shall be the letter of the first on the world by themself hand of people on real area.



### Agreement

This Agreement is being executed today—day of October, 1979 between Bram Panchayat, Sunk, Kharar, Block Distt. Ropar through Sh. Bir Singh Sarpanch here in after called as first party & Kastruba Seva Mandir Trust Rajpura through Sh. Sushil Kumar Secretary, here in after called the second party.

1. Whereas the first party have accepted vide Resolution of Panchayat (Copy enclosed) the need & utility of Anti-Desertification Programme to reclaim Panchayat Land in Sunk village & to lay pilot project as demonstration in Soil conservation water management & afforestation.
2. That offer made by Mr. T. Sugiyama Secretary General International Culture & Welfare Association for collaboration is most acceptable to the parties agreed to proceed without any reservations what so ever.
3. That the entire cost of the project will be borne Kastruba Seva Mandir Trust and offer facilities to the Panchayat to enable them to under the Development project.
4. That none of the parties shall back out for a period of 3 years.
5. That during the absence of Mr. T. Sugiyama in Japan the advice given by Mr. Mishra of I.C.A.R. will be final & binding on parties.
6. That nothing what so ever will be done by the parties until written consent of Mr. T. Sugiyama or in his absence Sh. Mishra of I.C.A.R. is obtained in writing.
7. The parties agree to constitute as implimentation committee consist of following review the working of the project from time to time:-
  1. Sh. T. Sugiyama
  2. Sh. Mishra
  3. Sarpanch Sunk Panchayat.
  4. B.D.P.O. Kharar.
  5. Sh. Sushil Kumar, Secretary, Kastruba Seva Mandir Trust.
  6. Sh. Bakshi Project officer
8. That the parties agree to the appointment of Sh. Bakshi as project officer from Implimentation the project at the Sunk & coordinate the working of the project with official & Non official agencies. However his appointment will be made for the present by Kastruba Seva Mandir Trust & will not be any burdehs on the resources of Panchayat.
9. That the parties agree that what so ever will be spent on project will ultimately vest in the Panchayat for all intents & Purposes.
10. That the First party has agreed to sponser Balwadi Craft Center & meet the part of Health Center, Activities in the village. However the second party assure full Co-operation & offer Physical facilities as available for the present.
11. That a separate account of expenditure will be kept by project officer, which will be examined by the implimentation committee from time to time.
12. That the Panchayat will seek formal approval of the Panchayat authorities as laid down in the Rules.
13. This document is being executive as a token of agreement between the parties & in the letter & spirit of community Development programme in the Kharar as a pilot project with a view to extend in further to adjoining area on mutual consent of other Panchayats.
14. That the first party has agreed to set apart on area 24 acres for plantation & Nursery. The Second phase of the programme has been carefully examined by the Panchayat (First party) & they have agreed to extend the programme by offering suitable site for boring & tube well land for Nursery & Plantation in the next season.
15. That the parties shall be bound to accept the technical advice of Mr. Sugiyama & in his above Mr. Mishra of I.C.A.R. which is binding & parties in no way will not go against thier Technical advice.

Kharar

Day of Oct. 1979.

Sd. (BIR SINGH)  
First Party  
SAR PANCH

Sd. (Sugiyama)  
PANCH

Sd. SUSHIL KUMAR  
Second party SECRETARY  
KASTRUBA SEVA MANDIR  
RAJPURA

Witnesses

Tatsumaru Sugiyama  
General Secretary  
I.C.W.A.

1.

2.

I. C. W. A  
24-12 JAPAN  
DAIMYO I CHOME  
FUKUOKA 810  
JAPAN. TEL: 092-771-0127





### ਇ ਤਰਾਰਨਾਮਾ

ਇਹ ਇਤਰਾਰਨਾਮਾ ਹਰਾਮ ਪੰਚਾਇਤ ਹੁੰਦਾ ਖਰੜ ਬੰਦਾਜ਼ ਜਿਹਾ ਰੋਪੜ ਵਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸਰਪੰਚ, ਹਰਾਮ ਪੰਚਾਇਤ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਪੰਚ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਿ ਪੰਚਾਇਤ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਤਾ ਨੰਬਰ 2 ਮਿਤੀ 21-8-79 ਨੂੰ ਇਤਰਾਰਨਾਮਾ ਤਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਪਰਿਨੀ ਧਿਹ ਵਲੋਂ ਅਤੇ ਆਤਮਕ ਮੰਦਰ ਟੱਗੋਟ ਰਾਜਪੁਰਾ ਵਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਸੁਸਾਇ ਤਮਾਰ ਸੋਤਰੀ ਨਾਮੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਤਿ ਦੂਜੀ ਧਿਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਦੇਨਾ ਧਿਰਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਨਯਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਮਿਤੀ ਨੂੰ ਇਤਰਾਰਨਾਮਾ ਤਰਨ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਤਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀਆਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਪਵਾਨਗੀ ਵੀ ਪੰਚਾਇਤ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

1. ਪੰਚਾਇਤ ਦੇ ਆਪਣੇ ਮਤਾ ਨੰਬਰ 1 ਮਿਤੀ 21-8-79 ਨੂੰ ਪੰਚਾਇਤ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਜੋ ਤਿ ਹੁੰਦਾ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਹੈ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਹੜ੍ਹ ਦੀ ਰੋੜ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਟਾਇਰ ਸਮਝਦਿਆਂ ਦੇ ਜੰਗਲਾਤ ਦੇ ਪੈਦੇ ਨਾਉਣ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਪਾਹਲਾਂ ਦੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਉਪਰੋਕਤ ਮੱਤੇ ਦਾ ਹੁਤਾਰਾ ਇਸ ਇਤਰਾਰਨਾਮੇ ਨਾਲ ਨੰਬਰ ਤਰਨ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

2. ਦੇਵੇ ਧਿਰਾਂ ਦੀ ਪੁਰੀਆਮਾ ਸੋਤਰੀ ਜਨਕ ਨਿੰਦਾ ਮਨੋ. ਏਸਵਨ ਵਲੋਂ ਇਸ ਸਤੀਮ ਦੇ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਪਵਾਨਗੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਹਨ ਜੋ ਵੀ ਇਸ ਸਤੀਮ ਦੇ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਪਰੋਸਰਾਮ ਅਤੇ ਤਤਕੀਤੀ ਸੁਨਾਹ ਦੇਣੇ ਹੁੰਦੇ ਦੇਵੇ ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ ਮੰਨਣੀ ਦੇਵੇਗੀ।

3. ਇਸ ਪਰੋਜੈਕਟ ਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵੀ ਖਰਚ ਆਵੇਗਾ ਹੁੰਦਾ ਆਤਮਕ ਮੰਦਰ ਟੱਗੋਟ ਤਰੇਯਾ ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪੰਚਾਇਤ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਤੰਮ ਵਿਚ ਵੀ ਜੋ ਪੰਚਾਇਤ ਨੇ ਹਲਾ ਤੋਂ ਚਲਾ ਲਈ ਹੋਵੇ ਜਿਵੇਂ ਤਿ ਖਾਲਖਾਕੀ ਸੈਂਟਰ, ਬਾਨ ਵਿਦਿਆ, ਸਕੂਲ ਦੀ ਬਿਨੀਯਤ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਸਹਿ ਤ ਸਹਿਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਤੀ ਆਤਮਕ ਮੰਦਰ ਟੱਗੋਟ ਨੇਜ਼ ਅਨੁਸਾਰ ਤਰਨ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਭੁਕਦਾ ਹੈ।

4. ਦੇਵੇ ਧਿਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਥੀ ਧਿਹ ਤ ਸਾਲਾ ਵਿਚ ਪਿਛੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗੀ

5. ਵੀ ਪੁਰੀਆਮਾ ਦੇ ਜਪਾਨ ਜਾਣ ਦੇ ਤਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੋਕਦਮੀ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਪੀ.ਆਰ. ਮਮਰਾ ਦੀ ਅਰਦਾਸੀ ਦੇਨਾ ਧਿਰਾਂ ਸ੍ਰੀ ਪੀ.ਆਰ. ਪੁਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹਨ ਦਾ





ਮਸ਼ਵਰਾ ਦੋਨਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ ਮੰਨਣਾ ਹੋਵੇਗਾ ।

6. ਦੋਨਾਂ ਧਿਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਭੈ ਦੀ ਧਿਰ ਦੀ ਸੁਗੋਆਮਾ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੋਕਾਜ਼ਰੀ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਮਿਸਰਾ ਦੀ ਨਿਖਤੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਤੇ ਖਿਨਾਂ ਭੈ ਤੋਂ ਲਹੀਂ ਕਰੇਗੀ ।

7. ਇਸ ਪਰੋਜੈਕਟ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਇਹ ਭਾਰਜ ਸਾਧਤ ਕਮੇਟੀ ਹੋਵੇਗੀ ਜਿਸ ਦੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਮੈਂਬਰ ਹੋਣਗੇ ।

1. ਸ੍ਰੀ ਟੀ ਸੁਗੋਆਮਾ
2. ਸ੍ਰੀ ਪੀ.ਆਰ. ਮਿਸਰਾ ਅਵੀਸੀਏ.ਆਰ.
3. ਸ੍ਰੀ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸਰਪੰਚ ਹਰਾਮ ਪੰਚਾਇਤ ਸੂਰ
4. ਸ੍ਰੀ ਪੰਚ ਪੰਚਾਇਤ ਸਮੂਹ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪੰਚਾਇਤ ਅਧਿਕਾਰ ਦੇਵੇਗੀ।
5. ਸਮਾਜਿਕ ਗਿਖਿਆ ਤੇ ਪੰਚਾਇਤ ਅਫਸਰ, ਖਰੜ ।
6. ਸ੍ਰੀ ਬਸੰਤ ਕੁਮਾਰ ਸੇਠਰੀ ਅਤੁਕਾ ਮੰਦਰ ਰਾਜਪੁਰਾ
7. ਸ੍ਰੀ ਕੋਨ ਨਾਨ ਬਖਸ਼ੀ ਪਰੋਜੈਕਟ ਅਫਸਰ
8. ਦੋਵੇ ਧਿਰਾਂ ਸ੍ਰੀ ਆਰ.ਐਨ. ਬਖਸ਼ੀ ਨੂੰ ਇਸ ਪਰੋਜੈਕਟ ਦੇ

ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਪਰੋਜੈਕਟ ਅਫਸਰ ਲਿਖਤੀ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ । ਇਹ ਪਰੋਜੈਕਟ ਅਫਸਰ ਸਰਤਾਰੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਰਤਾਰੀ ਅਦਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਪਿੰਡ ਸੂਰ ਵਿਚ ਪਰੋਜੈਕਟ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਸੁਮੇਲਾ ਕਰੇ ਹੋਵੇਗਾ ।

9. ਪਰੋਜੈਕਟ ਅਫਸਰ ਦੀ ਲਿਖਤੀ ਦਾ ਹੁਤਮ ਆਤੁਕਾ ਟਰੱਸਟ ਮੰਦਰ ਰਾਜਪੁਰਾ ਵਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਸ ਅਫਸਰ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਦੇਵੇਗੀ । ਪੰਚਾਇਤ ਪਰੋਜੈਕਟ ਅਫਸਰ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਦੇਣ ਦੀ ਭੈ ਹਿੰਦੋਲਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ।

9. ਜੇ ਵੀ ਪਰੋਜੈਕਟ ਤੇ ਖਰਚ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਹੁਸ ਤੇ ਜੇ ਜਾਪਦਾਰ ਹੋਵੇਗੀ ਜਾਂ ਹੁਸ ਤੇ ਆਮਦਨੀ ਹੋਵੇਗੀ ਖੁਹ ਪੰਚਾਇਤ ਨੂੰ ਜਾਵੇਗੀ



ਅਤੇ ਆਮਦਨ ਜਾਇਦਾਦ ਵਿਚ ਜੋ ਵੀ ਛੋਟਗੋਸਟ ਹੋਵੇਗੇ ਖੁਹ ਪੰਚਾਇਤ ਦੇ ਹੋਵੇਗੇ । ਪੰਚਾਇਤ ਨੂੰ ਸਾਧਨਾਂ ਨੂੰ ਪਿੰਡ ਦੀ ਭਲਾਈ ਲਈ ਲਿਆਂਦਾ ਅਨੁਸਾਰ ਖਰਚ ਹਰਨ ਦੀ ਹੋਵੇਗੀ । ਜਿਸ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਅਦਾਰਿਆਂ ਦਾ ਮਦਾਖਲਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ।

10. ਪਹਿਲੀ ਧਿਰ ਨੇ ਬਾਨਬਾਕੀ ਕਰਾਫਟ ਸੈਟਰ , ਹੋਨਬ ਸੈਟਰ ਅਤੇ ਪਰੋਗਰਾਮ ਬੁਰੂ ਕਰਨੇ ਮਿਥੇ ਹਨ । ਦੂਜੀ ਧਿਰ ਨੂੰ ਪਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਲਈ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕ ਸਹਾਇਤਾ ਤਨਾਨੀਤੀ ਲਿਆਣ ਜੋ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਾਸੇ ਬਣਾਵੇਗਾ ਦੇਵੇਗੀ ।

11. ਪਰੋਜੈਕਟ ਅਫਸਰ ਇਸ ਸਾਰੇ ਪਰੋਜੈਕਟ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਤਿਆਰ ਵੱਖਰਾ ਰੱਖੇਗਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪਰੋਜੈਕਟ ਕਮੇਟੀ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਪੜਤਾਲ ਕਰਦੀ ਰਹੇਗੀ ।

12. ਪੰਚਾਇਤ ਇਸ ਮਤੇ ਦੀ ਮਨਦੂਰੀ ਉਚ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਇਸ ਬਣੇ ਲਿਖਤ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਵ ਉਪਰੰਤ ਇਹ ਐਗਰੇਮੈਂਟ ਕਰੇਗੀ ।

13. ਇਹ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਦੋਨਾਂ ਧਿਰਾਂ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਮੁੱਖ ਵਿਕਾਸ ਪਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਤਹਿਤ ਮਿਥੇ ਕੇ ਅਸੂਲਾਂ ਅਤੇ ਲਿਖਤ ਅਨੁਸਾਰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਡਰ ਤੋਂ ਅਤੇ ਪੈਸ਼ਾਤ ਤੋਂ ਆਪਸ ਵਿਚ ਭਰਦੀਆਂ ਸ਼ਾਂਤ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਇਸ ਪਰੋਜੈਕਟ ਨੂੰ ਨਾਲ ਦੋਨਾਂ ਪੰਚਾਇਤਾਂ ਵਿਚ ਭੀ ਚਾਲੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ।

14. ਪਹਿਲੀ ਪਾਰਟੀ ਪਹਿਲੇ ਪੜਾਅ ਵਿਚ 3 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਰਕਬਾ ਨਰਸਰੀ ਅਤੇ ਜੰਗਲਾਤ ਦੇ ਪੌਦੇ ਲਾਉਣ ਲਈ ਦੇਣ ਦਾ ਇਤਰਾਜ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ ਦੂਜੇ ਪੜਾਅ ਵਿਚ 24 ਏਕੜ ਦਾ ਰਕਬਾ ਜੋ ਰੋਸਟ ਹਾਊਸ ਦੇ ਚੜ੍ਹਦੇ ਪਾਸੇ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਘਰਾ ਨੰਬਰ ਨਾਲ ਨੰਬਰੀ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਦੇਣ ਦਾ ਇਤਰਾਜ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਤੋਂ ਉਪਰੰਤ ਇਸ ਸਕੀਮ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਪੰਚਾਇਤ ਦੀ ਪੁਰਤੀ ਦੇਖਦਿਆਂ ਹੋਇਆ ਬਾਤੀ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਦੇਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇਗੀ ।

14. ਪੰਚਾਇਤ ਵਿਭਾਗ ਨਾਉਣ ਲਈ ਬੇਰ ਕਰਨ ਲਈ ਜੋ ਜਗਾਂ ਠੀਕ ਹੋਵੇਗੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਵੀ ਉਹੀਆਮਾ ਮਸ਼ਵਰਾ ਦੇਣਗੇ ਉਸ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਪੰਚਾਇਤ ਰਕਬਾ ਦੇਵੇਗੀ ।

15. ਦੋਵੇਂ ਧਿਰਾਂ ਵੀ ਉਹੀਆਮਾ ਜਪਾਨੀ ਮਾਹਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਕਾਜ਼ਰੀ ਵਿਚ ਸੁੀ ਮਿਸ਼ਰਾ ਅਥੀਸੀਆਰ. ਦੀ ਤਨਾਨੀਤੀ ਸਨਾਹ ਮੰਨਣ ਦੀਆਂ ਪਾਹੰਦ ਹੋਵੇਗੀਆਂ ਅਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਧਿਰ ਨੂੰ ਵਲੋਕ ਦਿੱਤੀ ਸਨਾਹ ਤੋਂ ਪਾਹਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ।

ਪਰੋਗਰਾਮ ਐਗਰੇਮੈਂਟ ਦੋਨਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੇ ਪੜ ਤੇ ਬੁਣ ਤੇ ਤਹਿ ਮੰਨਿਆ ।